FREIZEITTIPPS

SACHSEN SONNTAG

LEIPZIG UND UMGEBUNG AM WOCHENENDE

ZUM JUBILÄUMS-ENDSPURT SENSATIONELLE ANGEBOTE SICHERN!

JETZT SPAREN MIT DER JUBILÄUMS-TAUSCHPRÄMIE!

35 JAHRE MULTIPOLSTER

2500.-

2000.-

1000.-

500.-*

Jubiläums-Endspurt bei Multipolster!

INKLUSIVE motorischem Sitzvorzug

2495.- 999.-

JUBILÄUMSPREIS**

ECKKOMBINATION

SEIT 15 JAHREN BESTER SERVICE UND EXTRA VORTEILE!**

- INDIVIDUELLE BERATUNG UND PLANUNG
- ABBAU
- MITNAHME
- UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG AM LIEFERTAG

Der Polsterspezialist

MULTIPOLSTER®

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist

ZUM JUBILÄUMS-ENDSPURT SENSATIONELLE ANGEBOTE SICHERN!
GERRY HILBERT
~~2165.-~~
1099.-
JUBILÄUMSPREIS**
~~2215.-~~
1699.-
JUBILÄUMSPREIS**
ECKKOMBINATION
JETZT SPAREN MIT DER MULTIPOLSTER
JUBILÄUMS-TAUSCHPRÄMIE!
Jubiläums-tausch-prämie!*
2500.-
2000.-
1000.-
500.-
RAL
PRODUKT QUALITÄT
~~4039.-~~
1999.-
JUBILÄUMSPREIS**
ECKKOMBINATION
in Leder, Stellmaß ca. 239 x 272 cm. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.
ECHT LEDER
Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktionen 3799.-**
sitz-concept classic
RAL
PRODUKT QUALITÄT
OPTIONAL mit Querschläferfunktion und Funktion Relaxecke
ECKKOMBINATION
~~2335.-~~
1299.-
JUBILÄUMSPREIS**
Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktionen 1945.-**
RECAMIERE
~~2176.-~~
1199.-
JUBILÄUMSPREIS**
RAL GÜTEZEICHEN
PRODUKT QUALITÄT
ECHT LEDER!
~~2148.-~~
1179.-
JUBILÄUMSPREIS**
SOFA
in Leder, ca. 172 cm breit. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.
OPTIONAL mit motorischer Relaxfunktion und motorischem Vorziehsitz
Gesamtpreis beider Sofas inklusive oben gezeigter Funktionen und 1x Kopfstütze 4999.-**
MP-39-25 Seite 2
Der Polsterspezialist
35 JAHRE
MULTIPOLSTER®
Leipzig Rückmarsdorf Kastanienweg 13, an der Merseburger Straße – B181 • Leipzig Taucha Straße des 17. Juni 10, an der Leipziger Straße – B87 • Halle Leipziger Chaussee, neben HEP/Kaufland – Deutsche Grube • Halle Peißen Saarbrücker Straße 1, Halle Center Peißen • Dessau-Roßlau Am Eichengarten 2, im Kaufland-Center Dessau-Mildensee • Dresden Dohnaer Straße 250, am Kaufpark Nickern • Dresden Bremer Straße 65/Hamburger Straße • Chemnitz Leipziger Straße 214, A4-Abfahrt Mitte, am Unger-Park
MP-39-25. Gültig bis 01.11.2025. Alle Preise sind Werbe-/Aktionspreise
Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de
Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

FREIZEITTIPPS

SACHSENSONNTAG

LEIPZIG UND UMGEBUNG AM WOCHENENDE

Ab in den Untergrund!

Es ist quasi ein Blick unter die Kulissen – sprich in die Leipziger Kanalisation für Trink- und Abwasser. Die ist rund 6600 Kilometer lang und permanent von den Kanalarbeiterinnen und -arbeitern in Schuss gehalten. Eine Reise in eine Arbeitswelt der schwierigen Sorte. MEHR AUF SEITE 2

Der Mann, der die MuKo plante ...

Verkaufsoffen zu Adventszeit

Der Haushalt ist da – die Sperre leider auch

Stadt Leipzig unter Zwang: Die Balance zwischen **SPARSAMKEIT** und notwendigen **INVESTITIONEN** muss gesucht werden

LEIPZIG. Die gute Nachricht: Die Stadt Leipzig hat – endlich – einen genehmigten Doppelhaushalt für die Jahre 2025/2026. Die schlechte Nachricht: Finanzbürgermeister Torsten Bonew kündigt mit Blick auf die Auflagen vom Freistaat Sachsen umgehend eine Haushaltssperre an. Denn die Kassen sind leer. Und die Ausgaben übersteigen die Einnahmen deutlich.

Wie bleibt in einer solchen Situation? Klar, der Griff zum Kredit. Und der ist nur auch wieder möglich dank des Genehmigungsbescheids. Das Problem: Die Auflagen für eine solche Kreditaufnahme – man muss nachweisen, dass diese Kredite ausschließlich für Ausgaben in den Bereichen der infrastrukturellen Grundversorgung, wirtschaftliche Investitionen oder Darlehen an kommunale Einrichtungen und Unternehmen verwendet werden. Dies wird die Investitionstätigkeit der Stadt stark einschränken. Zu den Zahlen: 2,8 Milliarden Euro ist der nunmehr genehmigte Doppelhaushalt 2025/2026 schwer. Geplant sind Investitionen von 345 Millionen Euro im Jahr 2025 sowie 429 Millionen Euro im Folgejahr. Schwerpunkte sind der Straßenbau, die Schulen, der Brand- und Katastrophenschutz sowie die Kinder- und Jugendhilfe. So weit, so gut.

Aber Torsten Bonew hat schon bei der Übergabe des Genehmigungsbescheids eine wichtige Info: „Eine der wichtigsten Auflagen der Landesdirektion ist, dass die im Haushalt 2025 und 2026 ausgewiesenen Fehlbeträge nicht weiter steigen und geeignete Konsolidierungsmaßnahmen umgesetzt werden. Auch wenn das sehr schmerzhaft ist, bin ich als Finanzbürgermeister gesetzlich verpflichtet, eine Haushaltssperre zu verhängen." Puh, das hat gesessen.

Nun muss Leipzig den Spagat wagen – zwischen ausgeprägter Sparsamkeit und dem Bemühen, die Messestadt als zukunftsfähige und lebenswerte Stadt. Wie es aussieht, wird dieser auch nicht einfacher mit der Zeit. Oberbürgermeister Burkhard Jung verweist auf die „schwierigen Rahmenbedingungen mit hohen Sozialausgaben, sinkenden Gewerbesteuereinnahmen, immer mehr Aufgaben und weniger Personal". Und dann ist da ja auch noch die Verpflichtung, mit einem neuen Haushaltsstrukturkonzept sicherzustellen, dass ab 2030 die aufgenommenen Kredite getilgt werden können ... RED./JW

Kunst-, Antik- & Trödeltage
Trab-Rennbahn Panitzsch
an der A14/Abf. Leipzig-Ost, 04451 Panitzsch/Leipzig-Ost
03.–05. Oktober 2025 – tägl. 9–17 Uhr
Jeder kann mitmachen!
Info: 0174/6 39 07 46
Boomerang Veranstaltungsagentur

GOLDANKAUF BÖRSE
www.goldankauf-boerse.de
Machen Sie beim Testsieger Ihr Gold zu Geld
Altgold • Zahngold • Goldmünzen • Goldbarren • Silbermünzen • Silberbarren • Platin • Brillant- und Diamantschmuck (auch defektes Besteck • Luxusuhren • Feingrand/Feingold • usw.
Garantiert bis zu 10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers. Wir zahlen für Feingold bis zu 99,99 €/g.
Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr • Sa. 10.00–15.00 Uhr
Brühl 65 • 04109 Leipzig • Auf Wunsch kostenlose Hausbesuche
0341-23 10 66 66

Nur im September: 2 Raten geschenkt für alle Renault Modelle
Cartunion.

Wir schaffen Platz für Neues! 01.10. bis 30.10. 2025
AUSVERKAUF der Kollektion 2025
Stella Brautmoden
40 % auf ALLES*
*Brautkleider, Hochzeitsanzüge, Hemden, Westen, Schuhe & Accessoires, ausgenommen neu eingetroffene Ware
Landsberger Straße 29 · 04157 Leipzig · Tel. 0341/909 77 55

WENDT ANTIQUITÄTEN im Fregehaus
25 Jahre Kompetenz im Ankauf von
Gold und Silberschmuck, Meissner Porzellan, Silberbesteck
Münzen, Uhren, Orden, Antikes aller Art
Nachlassberatung mit Ankauf – Hausbesuche
0172/3630944
www.antiquitaeten-wendt.de

Fleischerei Reißaus
Unser Angebot für die Woche vom 29.09. – 04.10.2025
1 Krause Hausmacher Blutwurst
1 Ring Hausmacher Leberwurst
1 Ring Hausmacher Knackwurst
9,99 €
Schweinekotelett ohne Knochen 100 g 0,79 €
ab Mittwoch Sauerbraten 100 g 1,59 €
Angebot solange der Vorrat reicht!
Unsere Filialen: Am Ratzeiboden/Kiewer Str. in Leipzig-Grünau • EKZ Portitz, Taucha Str. 260 in Portitz • im NORMA in Schkeuditz, Modelwitzer Str. 1
Jetzt auch in Taucha, Poststraße 1

Hausschlachtung Lars Methe
Dorfstraße 2, 04523 Pegau, OT Großstorkwitz
Achtung Feiertag!
Diese Woche geöffnet am Donnerstag, 02.10.25 ab 9 Uhr.
034296/492598

DAS PHANTOM DER OPER
DIE ORIGINALPRODUKTION VON SASSON/SAUTTER
GEWANDHAUS zu LEIPZIG
Karten: Ticketgalerie & LVZ Shops
online unter www.ticketgalerie.de und bei EVENTIM

Goldkontor-Leipzig
Ihr Goldhändler seit 20 Jahren vor Ort
Transparente Beratung, faire Preise:
Wir kaufen Schmuck, Uhren, Anlage-Münzen, Barren sowie sonstiges Altgold und Silber.
Bei Fragen melden Sie sich gerne telefonisch oder besuchen Sie uns in unserem Geschäft!
Städt. Kaufhaus (Ecke Kupfergasse)
Neumarkt 9-13 • 04109 Leipzig
Telefon: 0341/65832303 • Handy: 0176/84007033
Email: Info@Goldkontor-Leipzig.com | Web: www.Goldkontor-Leipzig.com
Kassin & Kassin GbR

Wir starten in die Fischsaison
vom 3. bis 5. Oktober 2025
an den Lübschützer Teichen bei Machern
Im Angebot:
Karpfen blau
Fischsuppe
Backfisch
Räucherfisch
... mit Bauernmarkt & Überraschungen für Kinder!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Gaststätte „Lübschützer Teiche" · 04827 Lübschütz · An den Teichen 1
Tel. 03425 - 81 47 84 oder 0172 – 7 97 14 78

Das Fliesenhaus
Bautzner Str. 67
04347 Leipzig
Tel. 0341/2349339-0
Fliesen
Designvinyl
Terrassenbeläge
Jeden Sonntag Schautag 14.00–17.00 Uhr
www.fliesenhaus-leipzig.de

Bella Brautmoden
Wir schaffen Platz für Neues! 01.10. bis 30.10. 2025
Jetzt Brautkleid sichern
aus der Kollektion 2025
40 % auf ALLES*
* Brautkleider, Schuhe & Accessoires ausgenommen neu eingetroffene Ware
Georg-Schumann-Str. 16 · 04155 Leipzig
Tel. 0341/56108630 · WhatsApp 0176 92622638

Mitten im Leben.
Menschen Sie sichere zweckmäßige Kühlerversicherungen.
HOENSCH
DIENSTLEISTUNGEN

Unterwegs im Untergrund ...

TITELGESCHICHTE: Eine Entdeckungsreise in der **LEIPZIGER KANALISATION** mit vielen Aha-Effekten

JENS WAGNER, CVD SACHSEN MEDIEN

Durch einen Schacht geht es hinab in Leipzigs Unterwelt. Foto: Wolfgang Sens

LEIPZIG. Es ist feucht, eng, dunkel und es stinkt – aber Sven Lietzmann mag es hier unten. Der Mann in den Gummistiefeln steht bis zu den Knien in der Sch... Entschuldigung: im Abwasser der Stadt Leipzig. Er und sein Team kümmern sich darum, dass man bloß einen Knopf drücken muss, damit die Toilettenspülung funktioniert. Heute nehmen er mit in sein Reich: in die Kanalisation.

„Das Leipziger Abwassernetz ist knapp 3000 Kilometer lang", erklärt der Teamleiter Anlagen- und Kanalnetzmanagement bei den Leipziger Wasserwerken. Das ist die Strecke von Leipzig bis zum norwegischen Nordkap. Hinzu kommen noch 3600 Kilometer Trink wasserleitungen. Macht zusammen 6600 Kilometer Leitungen und Kanäle unter den Straßen Leipzigs.

SICHERHEIT GEHT VOR

Jetzt geht es aber hinunter in den Untergrund: Doch bevor es durch einen Gully mit 60 Zentimeter Durchmesser am Tröndlinring Ecke Pfaffendorfer Straße heruntergeht, heißt es – Sicherheitskleidung anlegen. Blauer Anzug, gelbe Gummistiefel, Helm und Handschuhe. Mit einem Seil gesichert, geht es eine Leiter rund zwei Etagen hinab.

Leipzig ist der [illegible] an den Steinen klebt. Dreck. Es ist dunkel. Nur durch den Schacht fällt etwas Licht. Sofort steigt der Geruch von Abwasser, von menschlichen Hinterlassenschaften in die Nase. Die Decke ist niedrig. Aufrecht stehen, nicht möglich. Oben rattern die Straßenbahnen am Goerdelering vorbei.

Gebückt geht es ein paar Meter weiter. Hier ist mehr Platz. Rechts eine Art Steg. Vielleicht einen Meter breit. Sven Lietzmann steht im Kanal, in dem eine braune Brühe fließt – Mischwasser, also Abwasser und Regen. Er sagt: „Von hier könnte man bis nach Reudnitz laufen." Wenn es stark regnet, füllt sich der über zwei Meter breite Kanal minutenschnell komplett mit Wasser und entwickelt eine ungemeine Wucht. Bei gegen darf niemand von uns hier [illegible] versichert er. Lebensgefährlich!

Bei jeder anderen Wetterlage sind die 60 Mitarbeitenden in der Kanalisation unterwegs. Sie inspizieren die 300 begehbaren Kilometer, lösen Verstopfungen, reparieren, setzen instand. Manchmal begegnen ihnen hier unten Waschbären und sogar Füchse. Oft in unmittelbarer Nähe: Ratten.

Während es einigen hier unten schwerfällt, durch die Nase zu atmen, sagt ein Arbeiter trocken: „Daran gewöhnt man sich." Es gebe viel schlimmere Kanäle als diesen hier. Zum Beispiel überall dort, wo Fettablagerungen oder auch schon mal sogenannte Fettberge entfernt werden müssen. Einmal habe er eine tote Ratte aus einer Leitung herausgezogen. Nur beim Gedanken an den Verwesungsprozess verzieht er sein Gesicht. Nah, wer hier unten arbeitet, darf auch zartbesaitet sein.

Es piept in regelmäßigen Abständen. In den Kanälen sammeln sich Methan und Schwefelwasserstoff. Das Messgerät warnt: Dauerpiepen bedeutet sofort raus – wieder Lebensgefahr!

Jahr. Dann: Kopf wieder einziehen, geduckt geht es weiter. Es ist klaustrophobisch engend. Die hohe Luftfeuchtigkeit, die Enge schlauchen zusätzlich. Früher muss es noch viel belastender gewesen sein.

Schon um 1700 gab es erste Abwasserleitungen in der Leipziger Thomasgasse, erklärt Katja Gläß. Sprecherin der Leipziger Wasserwerke. Mit dem industriellen Boom ab 1880 wuchs der Bedarf rasant. Es entstanden erste Wasserwerke. Dazu kamen Wasserturme und ein wachsendes Leitungsnetz. Doch ohne Abwasserbehandlung blieb die Versorgung unvollständig. Mitte des 19. Jahrhunderts litten vor allem die Arbeiterviertel unter katastrophalen hygienischen Verhältnissen – Abwässer flossen ungeklärt in Flüsse, wenn überhaupt.

Ein Durchbruch war 1894 die Eröffnung des Klärwerks Rosental. Es ist bis heute in Betrieb und das Hauptklärwerk der Region. Um 1900 wuchs Leipzig dann ganz schön ungebremst: Eingemeindungen, Messen, der neue Bahnhof – Hunderttausende zusätzliche Bürgerinnen und Bürger. Das stellte höchste Ansprüche an die Infrastruktur.

Heute gilt: Alle 6600 Kilometer Leitungen und Kanäle werden spätestens alle zehn Jahre überprüft. Vieles geschieht mit fahrbaren Kameras. Die große Kanalbahn ab 1,30 Meter Höhe geht nur Arbeitern selbst bis zu 1,80 Meter. Heute Beschädigungen können nicht mehr repariert werden. Kaputte Stellen werden ausgebaut und durch Spülfahrzeuge an. Doch egal, wie das ist und bleibt Handarbeit.

Alle Leipzigerinnen und Leipziger könnten den Kanalisationsbereich die Arbeit erleichtern – wenn sie sich an eine goldene Regel hielten: Sven Lietzmann wiederholt sie gebetsmühlenartig: „In die Toilette gehört nur das, was auch wirklich Toilettenpapier – sonst nichts." Alles andere sorgt für Verstopfungen: keine Feuchttücher, keine Hygieneartikel, kein Katzenstreu und schon gar keine Essensreste. „Das lockt laut die Ratten an." Verstopfungen zu lösen, sei eine „Schweinearbeit".

EIN RICHTIG HARTER JOB

Und doch: Immer wieder landen Dinge im Abwasser, die dort nicht hingehören. Gelegentlich sind unsere Kollegen auch als Schlüsseldienst im Einsatz", sagt Wasserwerke-Sprecherin Katja Gläß. Wird auch gern mal verloren: Schmuck, Handys und [illegible]. Diese Dinge bleiben aber oft verschwunden. Ganz ehrlich – wer leicht ist das, aus hygienischen Gründen auch besser so."

Es ist ein Job unter härtesten Bedingungen. Was wäre, wenn es die Kanalarbeiter nicht gäbe? Katja Gläß stellt Gegenfragen. „Wo würden Sie Ihre Notdurft ohne funktionierende Toilette verrichten, wo das Abwasser entsorgen? Gedanklich einen Platz gefunden? Und jetzt denken Sie daran, dass Sie in einer Großstadt mit 600 000 Einwohnern wohnen." Keine weiteren Fragen. Und nach einer Stunde geht es wieder ans Tageslicht. Endlich frische Luft! Und eins ist klar: Nie wieder kommt etwas in die Toilette, was da nicht hingehört!

V. EBNETH

A bis Z Hauschild
HAUSHALTSAUFLÖSUNG
HAUSHALTSAUFLÖSUNG
Entrümpelung, Kleintransporte, Haushaltsauflösungen u.v.m.
HEINZ HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN LEIPZIG 0176 - 24 348 736
Wir sammeln Ihre Bücher & Belletrisik
Tel. 0177 / 5011744
Tel. 0177 / 5011744
Transportarbeiten & Entrümpelung
Haushaltsauflösungen fachgerecht & zeitnah
Tel. 0177/5011744
Zaunbau/-reparatur sowie Mäh- und Grasarbeiten
Ihre Haushaltshilfe ab Pflegegrad 1
Reinigung - Einkaufen - Wäsche
Bügeln - Arztbesuche - Fahrdienst
0341 / 241 395 76

STELLENANGEBOTE

Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:
- mindestens 16 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:
- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH

TRANSPORTE / UMZÜGE
Engelhardt Umzüge 21 % Rabatt
Tel.: 6 89 80 50 · 0170/9 03 40 03
Möbel – Service – Transport
Fa. Elmar Kraus
Umzug schnell • zuverlässig • preiswert
Möbelmontage, Möbelumbau u. Entsorgung
Tel. 0341/4 01 40 82, 4 250 513/514
Weidenweg 5, 04249 Leipzig, www.umzug-kraus.de
Nur im September: 2 Raten geschenkt
für alle Renault Modelle
Anzeigenannahme
für Privat- und Zeitanzeigen
SachsenSonntag
LVZ Verlagsgebäude, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig
Weitere Geschäftsstellen:
Borna/Geithain, Brauhausstraße 3, 04552 Borna
Döbeln, Obermarkt 8, 04520 Döbeln
Altenburg, Tourismusinformation, Markt 10, 04600 Altenburg
Kostenlose Servicehotline: 0800/2 18 10 40
www.sachsen-sonntag.de
Sachsen Medien
Verpassen Sie nicht die besten Angebote.
sachsen-medien.de

Impressum SachsenSonntag Leipzig und Umgebung
Sachsen Medien GmbH
Geschäftsführung: Björn Seeliger, Carsten Dietmann
Kleinanzeigen: 0800/2181040
Vertriebs-Service: 0341/2181-5425
Redaktionsleitung: Thomas Bothe
Lokalredaktion: Jens Wagner Tel. 0341/2181-2816 E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner Tel. 0341/2181-2816 E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de
Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperling Computer Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH Fiete-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2025, gültig ab 1. Januar 2025
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende
ADA
BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen" an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

„Den Kindern gehört die Zukunft“

KIHOTA LEIPZIG setzt sich für gute Rahmenbedingungen ein / Erstes Netzwerktreffen

Große Freude beim Team um KiHoTa-Vorsitzende Karen Rabe (4. v.l.): Der erste Netzwerktreffen war ein voller Erfolg. Foto: KiHoTa Leipzig

Wahres Fest für Augen, Ohren und Gaumen

Bis **5. OKTOBER** laden die 48. Leipziger **MARKTTAGE** zu einem Bummel **UNTERHALTSAME TAGE** in der Innenstadt mit täglicher Live-Musik, Kartoffelfest und kleiner Bergparade

Bunt und voller Genüsse präsentiert sich in diesen Tagen die Leipziger Innenstadt: Hier gehen noch bis 5. Oktober die Markttage über die Bühne. Foto: André Kempner

Haltestelle Grünauer Allee wird barrierefrei ausgebaut

LEIPZIG. Um die Verkehrssicherheit und den Komfort für die Fahrgäste zu erhöhen, wird seit einigen Tagen in der Lützner Straße der Haltepunkt „Grünauer Allee“ stadtauswärts barrierefrei ausgebaut.

Dazu gehört eine neue Mittelinsel zur gegenüberliegenden Straßenbahnhaltestelle, die auch mit einem Blindenleitsystem ausgestattet wird. Für den Umbau in Grünau-Ost muss die Lützner Straße halbseitig gesperrt werden. Dafür wird eine Baampel eingesetzt, die den Verkehr in beiden Richtungen an der Engstelle vorbeiführt. Für die Bushalte wird eine provisorische Haltestelle errichtet, stadtauswärts zum Baubereich.

Um die neue Querungshilfe bauen zu können, muss die Lützner Straße schließlich während der Herbstferien für fünf Tage voll gesperrt werden. Autos werden dann in beide Richtungen über die Kiewer Straße, Lycner Straße, Paunstraße und Lützner Straße umgeleitet. Radfahrerinnen und Fußgänger werden an der Baustelle vorbeigeführt. Die Arbeiten sollen voraussichtlich Ende Oktober abgeschlossen sein und kosten rund 150.000 Euro, der Zweckverband für den Nahverkehrsraum Leipzig fördert sie mit rund 90 Prozent.

Einen aktuellen Überblick über alle Baustellen, Sperrungen und Verkehrseinschränkungen im Leipziger Straßennetz bietet die interaktive Seite unter www.leipzig.de/baustellen

Wenn Lampen leuchten

Dann ist Taschenlampenkonzert – so auch wieder am **GEYSERHAUS**

LEIPZIG. Raus mit den Taschenlampen! Das Musiktheater Rumpelstil kommt am Donnerstag, 2. Oktober, und Freitag, 3. Oktober, für das beliebte Taschenlampenkonzert auf die Parkbühne GeyserHaus. Los geht es jeweils um 18 Uhr.

Unter freiem Himmel werden Kinder und Erwachsene ihre Taschenlampen zur Musik von Rumpelstil zaubern lassen. Dieses außergewöhnliche Freiluftereignis ist immer etwas Besonderes, es beginnt im Abendlicht und endet im Taschenlampenlicht – für viele Kinder ist es ihr erstes Abendkonzert unter freiem Himmel und natürlich ist es ein Musikereignis, eine Nachtwanderung und ein Kuschelabend mit Rumtobe-Erlaubnis. Die Berliner Band Rumpelstil erwartet die Abenteurer – die sich mit der Taschenlampe in dunkle Kellerräume trauen, die Bastler – die mit Herzenslust Taschenlampen auseinander und wieder zusammen bauen und die Träumer – die unter der Bettdecke heimlich lesen. Die werden alle kommen. Und zwar mit Taschenlampen, leuchtenden Angelposen, selbstgebauten Scheinwerfern, Stirnlampen links und rechts und mit Leuchtstäben. **RED.**

Weitere Infos: www.geyserhaus.de

Die Parkbühne GeyserHaus leuchtet wieder – das Musiktheater Rumpelstil lädt im Oktober zu Taschenlampenkonzerten. Foto: Uwe Hauth

Unikate nach historischem Vorbild

[illegible] GEWANDMEISTERIN MAIKA SCHÖRBEL maßgeschneiderte, historische und moderne Kleidung her.

[illegible]

Kostüme aus der Hand der Gewandmeisterin: Das Ratsherrenpaar (Fotos links und Mitte) sowie eine Husarenuniform. Foto: Maika Schörbel

DIE LUST AM NÄHEN

Maika Schörbel näht von Kindesbeinen an. „Mit 11 Jahren habe ich die Nähmaschine meiner Mama für mich entdeckt", berichtet sie. Waren es anfangs Kissenbezüge und Kleider für ihre Puppen, hat sie später Kleidungsstücke für sich genäht. [illegible]

[illegible] Denn dieser Beruf verlangt viel Geduld."

Diese Lust und die Leidenschaft, die Maika Schörbel an den Tag legte, [illegible] das Hobby zum Beruf zu machen. Nach dem Realschulabschluss folgte das Fachabitur für Gestaltung. 2000 begann sie eine Ausbildung zur Damenmaßschneiderin.

ETWAS GREIFBARES ERSCHAFFEN

[illegible]

OUTFITS FÜR HERREN, DAMEN UND KINDER

Vom Mittelalter bis zur Neuzeit fertigt Maika Schörbel alles, was man anziehen kann – für Herren, Damen und Kinder. Vor allem Privatpersonen geben bei ihr Bestellungen auf – sie machen 50 Prozent der Aufträge aus. [illegible] auch individuelle Hochzeitsgewänder für historische Feiern, Schwangerschaft, Stillzeit sowie Cosplay-Kostüme nähe ich."

Die andere Hälfte kommt von Vereinen oder Verbänden. „Für verschiedene Vereine, die an der Darstellung der Völkerschlacht teilnehmen, habe ich Uniformen von 1813 genäht. Für den [illegible] Kirmesverein eine Husarenuniform mit aufgesteppten weißen Kordeln und passender Säbeltasche. Karnevalsvereine wünschen sich oft neue Outfits für die Tanzgarde oder den Elferrat."

Für das Schillerhaus in Leipzig hat Maika Schörbel 2022 ein Replikat von Schillers Weste aus goldfarbener Seide hergestellt und für das Alte Rathaus ein Ratsherrenpaar, welches in der Vitrine über der Garderobe ausgestellt ist. „Das Ratsherrenpaar hat viel Spaß gemacht, weil ich zum Beispiel das Wams in Lederoptik mit Schlitzen gemustert habe, um dies dann mit farbigem Taft zu unterlegen."

Bei einem weiteren Auftrag letztes Jahr hat sie für das Kindermuseum acht Kostüme für Kinder genäht. „Hier war es wichtig, dass diese über die eigene Kleidung passen, also schnell und unkompliziert anzuziehen sind", erklärt sie. Also habe sie aus Einzelteilen ein ganzes Kostüm genäht. Das heißt Bluse, Mieder und Rock ergeben zum Beispiel das Outfit einer bäuerlichen Marktverkäuferin und der Gehrock mit angedeuteter Weste und Hemd das Bild eines reichen männlichen Bürgers.

EINTAUCHEN IN DIE EPOCHEN DER ZEIT

Die Kunden kommen mit vielfältigen Wünschen in ihr Atelier. Um die historischen Gewänder originalgetreu nachbilden zu können, taucht sie erst mal ab in die Recherche. „Ich befasse mich mit der Geschichte der Zeit und welche Farben, Muster, Stoffe früher verwendet wurden", erzählt sie.

> Ich befasse mich mit der Geschichte der Zeit und welche Farben, Muster, Stoffe früher verwendet wurden.
>
> **Maika Schörbel**
> Gewandmeisterin

Besonders mag sie die Epoche der Renaissance. Es sei eine spannende Zeit mit einer großen Vielfalt. Da gäbe es opulente Brokat-Kleider sowie aufbauschende Herrengewänder, einfache Bauerntrachten oder die Landsknechtmode – wo die Kleidung geschlitzt wurde.

Bei Maika Schörbel muss das Zusammenspiel stimmen: der Stoff, die Farbe, das Muster, die akkurate Naht, jede Falte. Schließlich soll das Kleidungsstück gut am Körper anliegen. „Wenn der Kunde sich wohlfühlt, habe ich alles richtig gemacht", weiß Maika Schörbel.

Zurzeit sind es vor allem Männer, die ihre Kleidung bei Maika Schörbel in Auftrag geben – „viele Frauen nähen ihre Gewänder für historische Feste oft selbst", erklärt sie. Doch ihre eigenen Wünsche gehen weiter: Ballkleider mit [illegible] Schnitten, Gewänder der Gründerzeit oder individuelle Outfits für [illegible] würden sie besonders reizen.

Vielleicht [illegible] nächste [illegible] nur mit dem Gedanken [illegible] hat, sich ein Kostüm oder Kleidungsstück anfertigen zu lassen. In Maika Schörbels Atelier jedenfalls findet jede Idee den Raum, Gestalt anzunehmen.

NANNETTE HOFFMANN

Mehr Infos unter www.gewandmeisterei-leipzig.de

„Genau solche Initiativen wollen wir fördern"

Musikstadt Leipzig ist weltweit ganz vorn dabei

Internationale Jury hat Messestadt den Award „BEST GLOBAL MUSIC CITY" verliehen

Hat nun seinen Platz in Leipzig gefunden: Dr. Skadi Jennicke präsentiert den Award als „Best Global Music City" 2025.

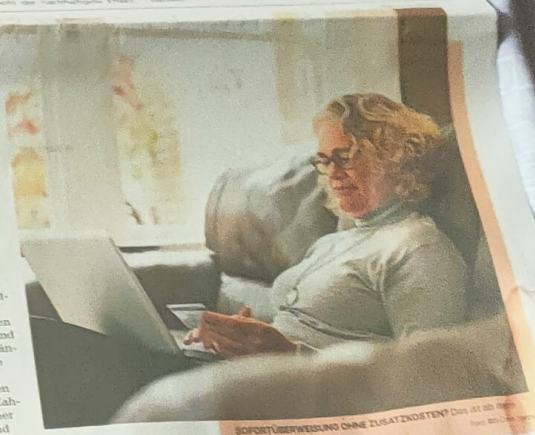
„Es stützt unser städtisches Engagement, dass die internationale Jury die außergewöhnliche Verbindung von Musikerbe, Mut zur Veränderung und Innovationskraft auszeichnet."

Dr. Skadi Jennicke
Leipziger Kulturbürgermeisterin

Ab 5. Oktober

Überweisungen werden noch schneller und sicherer

Neue EU-REGELN verpflichten Finanzinstitute zur Einführung von Echtzeitüberweisungen und automatischen Empfängerüberprüfung



SOFORTÜBERWEISUNG OHNE ZUSATZKOSTEN? Ab 5. Oktober für alle möglich.

Mehr Rechtssicherheit, Online-Shopping: Überweisungen gehören zu unserem Alltag. Bisher dauerte es oft einen ganzen Bankarbeitstag, bis das Geld auf dem Konto des Empfängers ankam. Ab dem 5. Oktober werden Echtzeitüberweisungen für alle Sparkassen und Banken verpflichtend (Bei der Sparkasse Leipzig sind sie bereits seit 2018 möglich.). Gleichzeitig prüfen die Finanzinstitute bei jeder Überweisung automatisch, ob der Empfängername zur IBAN passt. Darauf werden Zahlungen nicht nur schneller, sondern auch sicherer. **Wir machen den Faktencheck!**

Was passiert ab dem 5. Oktober 2025?
Ab diesem Tag müssen Sparkassen und Banken in der EU Echtzeitüberweisungen rund um die Uhr anbieten. Bereits seit dem 9. Januar 2025 gilt: Sie dürfen nicht teurer sein, als normale SEPA-Überweisungen. Zudem wird bei jeder Überweisung von Privatkunden automatisch geprüft, ob der Empfängername und die IBAN zusammenpassen.

Was ist eine Echtzeit-Überweisung?
Eine Echtzeitüberweisung, auch Instant Payment genannt, wird innerhalb von maximal zehn Sekunden ausgeführt. Das Geld ist damit in Sekundenschnelle auf dem Empfängerkonto, ohne Betragsgrenze, an jedem Tag der Woche und auch an Feiertagen.

Wo kann ich Echtzeitüberweisungen nutzen?
Der schnellste Weg, Echtzeitüberweisungen zu beauftragen, ist die Nutzung des Online-Bankings, der App Sparkasse oder die Nutzung der Selbstbedienungsterminals in den Sparkassen-Geschäftsstellen.

Entstehen mir zusätzliche Kosten?
Nein. Echtzeitüberweisungen dürfen nicht teurer sein als normale SEPA-Überweisungen.

Wie funktioniert die Empfängerprüfung?
Vor dem Absenden prüft das empfangende Kreditinstitut, ob Name und IBAN des Empfängers zusammenpassen. Folgende Rückmeldungen sind möglich. **NAHEZU ÜBEREINSTIMMUNG:** Es gibt kleine Abweichungen, etwa in der Schreibweise. Der korrekte Name kann übernommen werden. **KEINE ÜBEREINSTIMMUNG:** Die Daten passen nicht. Die Zahlung kann trotzdem freigegeben werden, geschieht dann aber auf eigenes Risiko. Passen Name und IBAN des Empfängers vollständig überein beziehungsweise ist alles korrekt, erfolgt keine Meldung und die Überweisung wird gesendet.

Wozu dient diese Prüfung?
Sie soll Tippfehler und Betrugsversuche erschweren. Gerade bei gefälschten Rechnungen, bei denen nur die IBAN ausgetauscht wurde, bietet die Kontrolle Schutz. Sie ersetzt jedoch nicht die Aufmerksamkeit der Zahlenden. Auch bei der Sparkasse Leipzig gilt: Vor einer Überweisung sollte immer geprüft werden, ob die Rechnung plausibel ist.

Was ändert sich bei Daueraufträgen und Vorlagen?
Bestehende Daueraufträge laufen unverändert weiter. Ab Oktober können neue Aufträge auch in Echtzeit eingerichtet werden. Privatkunden sollten prüfen, ob ihre Überweisungsvorlagen aktuell sind. Manchmal sind Ergänzungen beim Empfängernamen nötig, etwa die genaue Firmenbezeichnung. Bei Überweisungen an Privatpersonen gilt: Zahlungsempfänger ist immer der vollständige Vor- und Zuname. Bei Lastschriften sind keine Anpassungen erforderlich.

Worauf sollten Firmenkunden achten?
Firmenkunden sollten sicherstellen, dass in ihren Geschäftsunterlagen korrekte Kontodaten angegeben sind. Wichtig ist, Kunden im Schriftverkehr und auf Rechnungen auf den vollständigen Empfängernamen hinzuweisen. Hilfreich können QR-Codes mit allen Überweisungsdaten sein. Zudem besteht die Möglichkeit, bei der Sparkasse Leipzig so genannte Aliase – also zusätzliche Handelsnamen – zu hinterlegen. Das betrifft insbesondere größere oder kommunale Unternehmen, die unter verschiedenen Namen oder etablierten Abkürzungen beim Endkunden bekannt sind.

Werden Überweisungen dadurch langsamer oder komplizierter?
Nein. Bei korrekten Angaben läuft der Vorgang wie gewohnt. Nur bei Abweichungen erscheint eine Rückmeldung. Die Entscheidung über die Ausführung bleibt bei den Kunden.

Was passiert, wenn eine Echtzeitüberweisung nicht funktioniert?
Wird eine Zahlung nicht innerhalb von zehn Sekunden ausgeführt, wird der Betrag automatisch zurückgebucht. Bei Abweichungen oder Hinweisen zur Nichtausführung sollten diese unbedingt beachtet werden, bevor eine erneute Überweisung veranlasst wird. Wichtig ist außerdem, die aktuelle Version der App Sparkasse zu nutzen. Mit älteren Versionen sind Überweisungen nach dem 5. Oktober nicht mehr möglich.

Warum führt die EU diese Änderungen ein?
Die Europäische Union möchte den bargeldlosen Zahlungsverkehr vereinheitlichen und sicherer machen. Verbraucher und Unternehmen profitieren von schnellerer Abwicklung, mehr Transparenz und einer zusätzlichen Sicherheitsstufe. Die Sparkasse Leipzig begleitet ihre Kundschaft bei dieser Umstellung und stellt sicher, dass alle Systeme rechtzeitig angepasst sind.

SIE HABEN WEITERE FRAGEN?
Bei allen Fragen rund um die neuen Überweisungsregeln unterstützt Sie die Sparkasse Leipzig gern. Informieren Sie sich unter www.sparkasse-leipzig.de/echtzeitueberweisung oder scannen Sie einfach den QR-Code.

Die Abfallentsorgung verschiebt sich auf den 4. Oktober

LEIPZIG. Der 3. Oktober ist in der Tag der Deutschen Einheit – somit dienst am Feiertag. Aus diesem Grund gibt es eine aktuelle Verteilung der Stadtreinigung Leipzig, dass diese an einem jenem Feiertag (also am Freitag, 3. Oktober) nicht unterwegs sein wird. Vielmehr werden die geplanten Touren auf den Samstag, 4. Oktober, verschoben. Falsch ein weiterer Hinweis. Diese Verschiebungsregelung übernimmt auch die Abfall-Logistik Leipzig GmbH als Entsorger der blauen Tonnen sowie der Gelben Tonnen PLUS.

Weitere Rückfragen rund um die Abfallentsorgung beantwortet das Service-Team der Stadtreinigung Leipzig unter Tel. 0341 6571-111. Außerdem finden Interessierte alle Entsorgungstermine auch im Abfallkalender der App der Stadtreinigung Leipzig. Diese lassen sich bequem in den Kalender exportieren. Die Verschiebungstermine werden rot angezeigt und sind so direkt ersichtlich.

MENSCHEN UND GESCHICHTEN VON JENS WAGNER

Ein Generationswechsel und neue „Völki"-Stifterbriefe

Generationswechsel in der Tanzschule Seifert: Marina und Bodo (außen) geben den Staffelstab weiter bei an Tim und Melanie. Foto: Tanzschule Seifert

Seifert oder ab 19 Uhr bei der großen Party.

Ein Besuch in der Krypta vom Völkerschlachtdenkmal ist jetzt mit einer ergreifende Angelegenheit und dies gilt erst recht, wenn jeweils die Stifterbriefe übergeben werden – dies gingen diesen Tagen zum 33. Male über die Bühne. Der **Denkmalchor** sorgte mit wunderschönen Liedern für den passenden musikalischen Rahmen, ehe Oberbürgermeister **Burkhard Jung** und der Chef des Fördervereins des Völkerschlachtdenkmals **Klaus-Michael Rohrwacher** zur Tat schritten: 27 neuen Stifterinnen und Stiftern durften sie diese Ehrung überreichen – macht eine finanzielle Unterstützung fürs „Völki" von ganz genau 35 771 Euro. Neben Menschen aus Leipzig waren auch Weitgereiste dabei wie **Professor Martin Rohrbach** aus Tübingen oder **Familie Knöfel** aus Usedom. Bemerkenswert: Seit 2009 wurden 1031 Stifterbriefe im Gesamtwert von 1 945 425 Euro übergeben. Ach ja – Klaus-Michael Rohrwacher informierte bei dieser Gelegenheit auch über die neuen Aktivitäten der weit über 2000 Vereinsmitglieder und erwähnte, dass er sich auch über „Neuzugänge" im Förderverein freuen würde.

Wie sagt man so schön? Tu Gutes und rede darüber – also muss man über einen stolzen Spendenscheck reden. Same

Freude über den Stifterbrief bei Oliver und Charlene Knöfel mit Töchterchen Carolin von Insel Usedom: Dieser wurde dieser Tage in der „Völki"-Krypta übergeben. Foto: Weber

Das kann sich sehen lassen: Die Benefizlauf-Premiere in Markranstädt brachte – unter anderem! – 5000 Euro für die Sächsische Krebsgesellschaft ein. Foto: AWO

ANZEIGE

Thema Inkontinenz:

Wenn die Slipeinlage zum täglichen Begleiter wird

Niemand spricht gerne darüber – und doch leidet ein Viertel aller Frauen an einer leichten Form von Inkontinenz. Eine vielversprechende Entwicklung aus Österreich schenkt Betroffenen Hoffnung.

Selbst in jüngeren Jahren sind viele Frauen von leichter Inkontinenz betroffen. Die Ursache ist meist ein geschwächter Beckenboden, durch Schwangerschaften, Geburten oder die hormonelle Umstellung im Wechsel. In vielen Fällen wird die Slipeinlage zum täglichen Begleiter und die Blase bestimmt letztendlich auch die Kleidungswahl. Beim Gedanken, darüber zu sprechen, fühlen sich viele unwohl und thematisieren es weder bei ihrem Partner noch beim Arzt. Das ist vor allem deshalb schade, weil viele aus diesem Grund gar nicht erst von einem natürlichen Lösungsansatz erfahren.

WAS PASSIERT IM BECKENBODEN?

Aber sehen wir uns zunächst einmal an, was genau im weiblichen Körper passiert. Der Beckenboden schließt den Bauchraum wie eine Hängematte nach unten ab. Ist er geschwächt, senken sich die inneren Organe und üben Druck auf die Blase aus. Eine kleine körperliche Belastung – zum Beispiel ein herzhaftes Lachen, ein Niesen oder das Aufheben der schweren Einkaufstasche – kann dann schon ausreichen und es passiert. Nicht zuletzt deshalb empfehlen Gynäkologen Betroffenen, den Beckenboden zu trainieren. Entsprechende Übungen finden sich im Internet – etwa unter: *www.drboehm.com/uebung*

„ORBIS ÜBERZEUGT FORSCHER & ANWENDERINNEN

Ein österreichisches Forschungsteam hat zudem herausgefunden, dass es eine sehr einfache und rein pflanzliche Möglichkeit bei leichter Inkontinenz gibt, und zwar den Kürbis, der schon seit jeher in der Pflanzenheilkunde zur Stärkung von Blase und Beckenboden verwendet wird. Jetzt untermauern aktuelle Untersuchungen, dass sich schon nach wenigen Wochen ein positiver Effekt zeigt: Die Zahl der ungewollten Harnabgänge bei Frauen verringerte sich damit von 7,3 auf 1,5 pro Tag.**

HÖCHSTE QUALITÄT AUS DER APOTHEKE

Diese Erkenntnis haben erfahrene Pharmazeuten genutzt und ein hochwertiges pflanzliches Präparat entwickelt: Kürbis für die Frau von Dr. Böhm® mit einem besonders hochdosierten Kürbiskern-Extrakt (400 mg). Das Produkt ist exklusiv in der Apotheke erhältlich und wird nach höchsten pharmazeutischen Standards sowie aus mehrfach kontrollierten Rohstoffen hergestellt.

Apotheker wie auch Anwenderinnen haben bereits sehr gute Erfahrungen damit gemacht. Idealerweise werden die Kürbis-Tabletten über einen längeren Zeitraum (mindestens drei Monate) eingenommen und mit Beckenbodenübungen kombiniert. Gut zu wissen: Auch bei häufigem nächtlichem Harndrang können die Tabletten beitragen, wieder gut durchzuschlafen.

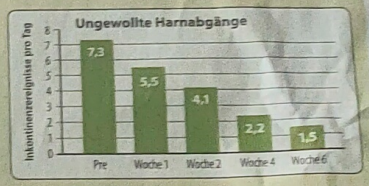
WICHTIG: Bestehen Sie auf das Original, um sich der hohen Dosierung und Qualität sicher sein zu können! Sollte Dr. Böhm® Kürbis für die Frau in Ihrer Apotheke noch nicht vorrätig sein, bestellt es Ihr Apotheker gerne für Sie.

Durch Studien belegt

Wirkung in Studien belegt

Klinische Studien belegen die positive Wirkung von hochdosiertem Kürbiskern-Extrakt auf die Blase:

- Genereller Rückgang des Harndrangs um knapp 50 %*
- Reduktion der ungewollten Harnabgänge um ganze 80 %**



*Teradir T. et al., Jpn J Med Pharm Sci 2004; 52(4): 551-61.
**Sugabe K. et al., Jpn J Med Pharm Sci 2001; 46: 727-737

APOTHEKEN-TIPP

- Stärkt die Blasenmuskulatur
- Rein pflanzlich
- Kurmäßige Einnahme empfohlen

Für Ihre Apotheke: Dr. Böhm® Kürbis für die Frau 60 Stk.; **PZN: 15390969**

Entdecken Sie WOHNTREND neu, mit attraktiven Eröffnungsangeboten

NEUERÖFFNUNG in Grünau/Leipzig

Der Westen von Leipzig hat eine neue Top-Adresse für Küchen und Wohnen. Das traditionsreiche WOHNTREND feiert seine Neueröffnung als musterhaus küchen Fachgeschäft. Mit dem neuen Markenauftritt setzt das Komplettmöbelhaus auf die Verbindung von moderner Küchenplanung sowie umfassender Einrichtungskompetenz und präsentiert damit ein einzigartiges Konzept für die Region.

Die individuelle Küchenplanung steht zukünftig noch mehr im Fokus. Kunden dürfen sich auf hochwertige Küchenlösungen namhafter Hersteller freuen, kombiniert mit maßgeschneiderten Einrichtungsideen für jeden Raum, jeden Geschmack und jedes Budget. Damit bleibt WAHL WOHNTREND seinem Anspruch treu – keine Möbel zu verkaufen, sondern Lebensräume ganzheitlich zu gestalten. Besonders geschätzt ist die langjährige Expertise des Hauses, wenn es um kleine Räume oder anspruchsvolle Grundrisse geht.

Einen wichtigen Akzent setzt zudem der Generationswechsel: Ab Juli übernimmt die zweite Generation in das Unternehmensführungsteam. Es bringt digitale Kompetenz, frische Ideen und ein Gespür für moderne, trendbewusste Wohnwelten ein, eine wertvolle Ergänzung zur Erfahrung und dem hohen Qualitätsanspruch von Inhaber Mark Wahl. „Unsere Kunden sollen sehen, sich heute nicht nur funktionale Möbel, sondern Inspiration, Beratung und durchdachte Lösungen für ihr Zuhause", erklärt Maik Wahl. „Deshalb haben wir uns für musterhaus küchen als starken Partner und für eine innovative Wohnwelt als Präsentation entschieden."

Erleben Sie Wohnraumlösungen für stimmungsvolle Auszeit, Genuss und Geborgenheit.

Der Standard Werk 70 lässt sich über- sichtlich kreativ und individuell lösen.

Sorgen so individuell wie die Anforderungen, Wünsche und Möglichkeiten der Kunden.

Trotz des hohen Anspruchs an perfekte Lösungen mit erstklassiger Markenqualität bleibt ein Grundsatz unverändert in der DNA des Unternehmens verankert: „Wir garantieren nicht den besten Preis! Wir haben ihn!"[1] Ergänzt wird dieses Versprechen durch einen Service, der von den Kundinnen und Kunden regelmäßig mit

- ✓ Individuelle Fachberatung, gerne auch vor Ort
- ✓ Innovative Planung und bestes Angebot
- ✓ Perfekter Service inklusive aller Anschlüsse
- ✓ Nachhaltig, bis hin zur Altmöbelentsorgung

SEHR GUT

Zur Neueröffnung öffnet WOHNTREND nicht nur seine Türen, sondern auch neue Wohnwelten, mit individuellen Sonderkonditionen, besonderen Angeboten und persönlicher Beratung, die begeistert.

AUF POLSTERMÖBEL 30% NEUERÖFFNUNGS-RABATT

KÜCHE UND WOHNEN NEU

GEDACHT • FÜR DIE REGION!

Wir begrüßen Sie mit:
+ NEUERÖFFNUNGS-KONDITIONEN
+ ALTMÖBEL-ENTSORGUNG
+ FINANZ-KAUF AB 0%

Ihr Maik Wahl mit Team

Wir machen Ihnen ein unschlagbares Küchenangebot mit Extra!

Marken Kühlschrank GRATIS

Sie haben die Wahl: MIELE KSN 7734E oder BOSCH KIVB6HSF0

Miele

BOSCH Technik fürs Leben

WIR GARANTIEREN NICHT DEN BESTEN PREIS!
WIR HABEN IHN!

musterhaus küchen WAHL WOHNTREND GRÜNAU

Wohntrend Grünau GmbH
Brünner Straße 8b
04209 Leipzig

Telefon: 0341 42051950
E-Mail: info@wohntrend-leipzig.de

www.wohntrend-leipzig.de

1) & 3) Gültig bei Neuaufträgen an den Aktionstagen, ab 4999,- € Auftragswert. Nicht bei in unseren aktuellen Anzeigen und Prospekten beworbener Ware sowie bei bereits reduzierten Artikeln. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar und keine weiteren Nachlässe möglich. 2) 0% Finanzierung, ein Angebot der CRONBANK AG, Hans-Stiedhoff-Platz 1, 63303 Dreieich.

Reinspazieren und Begegnen in Wiederitzsch

Begegnungszentrum lädt am **19. OKTOBER** zu einem Tag der offenen Tür

[illegible]

RED.

Das vollständige Programm wird auf der Homepage veröffentlicht.

Eine echte Reptilien-Sensation!

TERRARIUM im Zoo Leipzig wird **NACH SANIERUNG** eröffnet und lockt mit jungen Komodowaranen

LEIPZIG. [illegible]

Zum wissenschaftlichen Hintergrund: Komodowarane (Varanus komodoensis) sind die größten heute lebenden Echsen und erreichen ausgewachsen eine Länge von bis zu drei Metern. Trotz ihrer imposanten Erscheinung und der Haltung in aktuell 33 europäischen Zoos (weltweit 108, Stand: Zoo-Informationssystem), gelingt die Nachzucht nur in wenigen Fällen.

Die Haltung und vor allem die Reproduktion stellen aufgrund biologischer und ökologischer Anforderungen eine große Herausforderung dar. Im Zoo Leipzig wurden die natürlichen Bedingungen für die Eiablage gezielt simuliert. In der Natur nutzen weibliche Komodowarane die Nester von Großfußhühnern, die durch verrottendes organisches Material konstante Temperaturen erzeugen.

Um dies nachzubilden, konnte das Weibchen im Gehege der adulten Tiere in der Tropenerlebniswelt Gondwanaland ihre Eier in eine spezielle Eiablagekiste legen. Die Eier wurden dann im Inkubator bei einer konstanten Temperatur von 31 °C über sechs Monate hinweg bebrütet.

Da unter Komodowaranen Kannibalismus herrscht, werden die geschlüpften Jungwarane getrennt von den adulten Tieren [illegible] entstanden, die spannende Beobachtungen ermöglicht. RED/JW

Infos: www.zoo-leipzig.de

Achtung – genau hinsehen! Dem Zoo Leipzig ist zum zweiten Mal nach 2021 die Nachzucht von Komodowaranen gelungen. Die Jungtiere sind nun im Terrarium zu sehen. Foto: Zoo Leipzig

Das Bier fließt vollautomatisch …

In der Leipziger Quarterback Immobilien Arena ist in diesen Tagen eine **HOCHMODERNE ZAPFANLAGE** am Start

LEIPZIG. Da kommt man schon mal ins Staunen: Hier fließt das Bier vollautomatisch in die Gläser. [illegible] Arena soll kein Einzelstück bleiben.

Zwölf Sekunden pro Zapfvorgang, fast 1000 Liter in der Stunde: Dies schafft die brandneue, voll automatisierte Schankanlage, die nun an der Stelle der Arena Sportsbar zu finden ist. Und die immerhin die modernste in ganz Mitteldeutschland ist, wie zum Start in die Konzertsaison verkündet wird. Bemerkenswert ebenfalls: Das Ganze hat man in kürzester Zeit umgesetzt – im Juni ging's los, nun sprudelt regionales Ur-Krostitzer aus den Zapfhähnen.

Was nicht nur etwas für die Kehle, sondern auch für die Augen ist: Die Verkaufsbox mit 13 Kassenstationen, zwei Speisenausgaben und einen offenen Verkaufstresen nach außen ist schon ein Hingucker. Ach ja: „außen" bedeutet, dass Gäste nicht nur während, sondern auch schon vor den Veranstaltungen versorgt werden können. „Wir sehen diesen Umbau als Startpunkt. Ab 2026 wollen wir die restlichen Verkaufsboxen auf der Ostseite in ähnlicher Weise modernisieren", kündigt Matthias Kölmel, zweiter ZSL-Geschäftsführer, an.

Stichwort Ur-Krostitzer: Passend zur Eröffnung der neuen Verkaufsbox geben die Krostitzer Brauerei und die ZSL die vorzeitige Verlängerung ihrer regionalen Partnerschaft um weitere fünf Jahre bis 2030 bekannt. Für beide Seiten war die Fortsetzung dieser erfolgreichen Zusammenarbeit selbstverständlich. RED.

Infos: www.quarterback-immobilien-arena.de

Ein Prosit auf die neue und vollautomatisierte Schankanlage: Darauf stoßen Toni Kirsche, Matthias Kölmel, Sven-Matti Kamann und Jürgen Kolleßer (v.l.) an. Foto: Tom Schulze

Wie läuft das mit dem Studium?

Diese Frage beantwortet in den Herbstferien die **FERIENHOCHSCHULE** an der HTWK

LEIPZIG. Noch gibt es den ein oder anderen Platz in der Ferienhochschule der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Kultur (HTWK) in Leipzig. Die öffnet wieder in den Herbstferien und zwar für Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 10 bis 12. Der Termin: Schnupperstudieren kann man vom 7. bis 10. Oktober.

Welche Voraussetzungen brauche ich für ein Studium? Welcher Studiengang passt zu mir? Wie läuft das Studi-Leben so ab? Wie unterscheidet sich ein Studium von der Schule? Welche beruflichen Perspektiven habe ich nach meinem Abschluss? So viele Fragen … und darauf gibt die HTWK-Ferienhochschule wieder die entsprechenden Antworten. Inklusive einem intensiven Einblick in die Studiengänge, die Interessierte an der Leipziger Hochschule belegen können.

Zur Auswahl stehen zehn verschiedene Module wie beispielsweise Basics & Orientierung, Medien & Informatik, Mobile Communications, Medien & Informatik oder Bau & Architektur. Ganz neu sind dieses Jahr drei Module, die explizit für Mädchen und junge Frauen angeboten werden – etwa zum Thema „Eisformen herstellen und Kunststoffe identifizieren".

In der Veranstaltung „Architektur Insights – Einblicke in den Studiengang & Führung durch die Ateliers" teilt eine Studentin wertvolle Erfahrungswerte zu ihrem Studienfach und zeigt, wie man als Studi den Creative Club oder die Holzbauwerkstatt nutzen kann. Die Verbindung von 3D-Animation und eigenen Bewegungsmustern wird im Workshop „Motion Capture: Wie funktioniert Bewegungserfassung? Testet aus, wie echte Personen in 3D-Welten animiert werden können" vorgestellt. Außerdem kann man den HTWK-Campus bei Führungen mit Studierenden kennenlernen oder in einem Workshop zur Studienorientierung seine eigenen Kompetenzen und Wünsche reflektieren und in Verbindung zu möglichen Studienbereichen bringen. RED/JW

Schnupperstudieren in den Herbstferien: Das macht die HTWK Leipzig vom 26. bis 29. Oktober möglich. Foto: Lina Brandt/HTWK

Infos und Anmeldung: www.htwk-leipzig.de/ferienhochschule

ANZEIGE

Soziale Betreuung – Zeit und Zuwendung durch unseren mobilen Dienst

LEIPZIG. Pflege bedeutet mehr als medizinische Versorgung – sie heißt auch, Zeit füreinander zu haben. Der Pflegedienst Ambulantis Sylvia Ohnsorge bietet neben der klassischen Pflege auch soziale Betreuung für Menschen mit Pflegegrad an.

Unsere Mitarbeitenden gehen gemeinsam spazieren, spielen, lesen vor oder sind einfach da, um zuzuhören. Diese Betreuung entlastet Angehörige und schenkt Seniorinnen und Senioren Abwechslung, Gemeinschaft und Lebensfreude.

Gerade für Menschen, die allein leben, ist diese Form der Unterstützung eine wertvolle Ergänzung im ganz normalen Alltag. Sie trägt dazu bei, Isolation vorzubeugen und das Wohlbefinden zu steigern. Sie möchten mehr erfahren? Wir informieren Sie gern über die Möglichkeiten der sozialen Betreuung; der Kontakt: Laura Pretzsch; sie ist erreichbar unter Tel.: 0173 5143846.

Pflegedienst Ambulantis Sylvia Ohnsorge – Für Pflege mit Herz!

www.sachsen-medien.de

ITTIPPS

Sie lieben „säk'sche Glassiger" und Balladen

„DIE FISCHELÄNDEN GAFFEEDANDEN" gastierten am Wochenende im Schillerhaus. Hier für das MUNDART-KABARETT wurde ins Frankenland gefahren

MEDIZINISCHE NOTDIENSTE

Bereitschaftspraxen Universitätsklinikum
Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich: Liebigstraße 20, Haus 4, 04103 Leipzig, Mo., Di., Do. 19 – 22 Uhr, Mi., Fr. 14 – 22 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage 8 – 22 Uhr. Chirurgischer Behandlungsbereich: Liebigstraße 20, Haus 4 (Haupteingang), 04103 Leipzig, Wochenende, Feier-, Brückentage 8 – 22 Uhr. Augenärztlicher Behandlungsbereich: Liebigstraße 12, Haus 3, 04103 Leipzig, Mo., Di., Do.: 19 – 22 Uhr, Mi., Fr. 14 – 22 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage 8 – 20 Uhr. HNO-ärztlicher Behandlungsbereich: Liebigstraße 12, Haus 3, 04103 Leipzig, Mo., Di., Do. 19 – 22 Uhr, Mi., Fr. 14 – 20 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage 9 – 20 Uhr

Bereitschaftspraxis Kinder- und Notfallzentrum Dr. Fiegert
Friedrich-Ebert-Straße 65, 04317 Leipzig, Telefon: 0341 21585 10, Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage: 8 – 13 Uhr

Bereitschaftspraxis am Klinikum St. Georg
Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich: Delitzscher Straße 141, Haus 16, 04129 Leipzig, Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage: 9 – 19 Uhr; Kinderärztlicher Behandlungsbereich: Delitzscher Straße 141, Haus 16, 04129 Leipzig, Mo., Di., Do. 19 – 21 Uhr, Mi., Fr. 14 – 21 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage: 9 – 21 Uhr

Bereitschaftspraxis Diakonissenkrankenhaus
Allgemein-Chirurgische Bereitschaftspraxis: Georg-Schwarz-Straße 49, 04177 Leipzig, Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage: 9 – 19 Uhr

Allgemein-, kinder- und fachärztliche Bereitschaftsdienste
dringende Hausbesuche und Informationen zu diensthabenden Praxen (bundeseinheitlich) Telefon: 116117

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

24-Stunden-Notfallaufnahme des Universitätsklinikums
Eingang über Haupteingang in Haus 4, Liebigstraße 20, Telefon: 971 7800

HELIOS Park-Klinikum Leipzig
Notfallzentrum (24 Stunden), Strümpellstraße 41, Telefon: 0642445

Klinikum St. Georg, Standort Eutritzsch
Notaufnahme, Kindernotaufnahme (24 Stunden), Telefon: 909 3404

Ev. Diakonissenkrankenhaus Leipzig
Notaufnahme (24 Stunden), Georg-Schwarz-Straße 49, Telefon: 4445010

St.-Elisabeth-Krankenhaus Leipzig
Notfallambulanz (24 Stunden), Biedermannstraße 84, Telefon: 3959 6300

Brustschmerz-Ambulanz
am Herzzentrum Leipzig (24 Stunden), Strümpellstraße 39, Probstheida, Telefon: 865 252222

Infos zum zahnärztlichen Notdienst
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Diensthabende Apotheken
Sonntag, 28. September 2025 8 bis 8 Uhr des Folgetages:
Park-Apotheke
Antonienstraße 1
04229 Leipzig
Telefon: 0341 2304512
Apotheke im Paunsdorf Center
Paunsdorfer Allee 1
04329
Telefon: 0341 2518914
Ginkgo-Apotheke
Lützner Straße 3
04420 Markranstädt
Telefon: 034205 88520
Linden-Apotheke
Lindenstraße 10
04435 Schkeuditz/Glesien
Telefon: 034207 70267
Alle Angaben ohne Gewähr

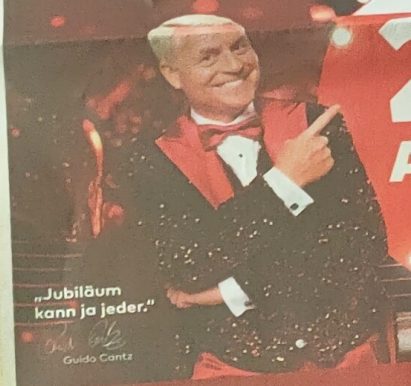
60 Jahre MÖBILÄUM

porta

DIE MÖBILÄUMS-SPAR-SHOW

AB SOFORT 25% AUF ALLES Ohne Wenn und Aber *1

EXKLUSIV FÜR SIE



„Jubiläum kann ja jeder."
Guido Cantz

DONNERSTAG 2. OKTOBER IN LEIPZIG BIS 21 UHR

Moonlight Shopping

MIT CASINO-ABEND Do., 02.10. ab 17 Uhr: Gewinnen Sie beim Roulette oder Black Jack einen von zwei Poker-Koffern oder porta-Einkaufsgutscheine

MEGA MÖBILÄUMS-80.000€ GEWINNSPIEL *2

So geht's: Einfach Gewinnspielkarte ausfüllen und in die Gewinnspielbox im Einrichtungshaus einwerfen oder Formular unter porta.de/gewinnspiel ausfüllen und mit etwas Glück eine von drei Traumreisen oder andere tolle Preise gewinnen.

IN WIEDEMAR VERKAUFSOFFENER SONNTAG 05.10., 12-18 UHR

04103 Leipzig • porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Alte Messe Leipzig • Alte Messe 3 • direkt am Doppel-M (Prager Straße) • Tel.: 0341 21721-0
04509 Wiedemar • porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Wiedemar • Lilienthalstraße 2-9 • Tel.: 034207 44-0

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 05.10.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise. Sie etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. *2 Teilnahmebedingungen und Gewinnspielkarten erhalten Sie im Einrichtungshaus oder online unter www.porta.de/gewinnspiel. Mitarbeiter/-innen der porta-Unternehmensgruppe und deren Angehörige sind nicht teilnahmeberechtigt. Teilnahmeberechtigt sind Personen ab 21 Jahren. Die Gewinner werden per Los ermittelt und telefonisch oder per Email benachrichtigt. Gewinnspielkarte ausfüllen und in die Gewinnspielbox im Einrichtungshaus einwerfen oder Formular unter www.porta.de/gewinnspiel ausfüllen. Teilnahmeschluss ist der 30.11.2025.

FREIZEITTIPPS